

笨小孩口语广播：害群之“羊” PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/449/2021_2022__E7_AC_A8_E5_B0_8F_E5_AD_A9_E5_c96_449005.htm Hello, my dear

friends, here is Andy with the ABC program. When you see today's topic, you may feel strange! Why? In Chinese, we have the traditional idiom that is "害群之马", but here we say "害群之羊".

Yes, in English, we can say someone is the black sheep in his family. After the music, let's talk about it in detail. 音乐之后让我们详细讲解。

1. He is the black sheep of his family. 他是个败家子! I am sure usually you will see the white sheep, but here when we are saying that someone is the black sheep, we mean that he is regarded as a disgrace in his family. 用汉语说就是一个败家子! 真的有这样的人。 I remembered that I once told my students that they should be careful when they are spending money. 因为对大部分家庭来说，为孩子们提供学费不是很容易的一件事情。 所以不要浪费金钱。 If you have spent 8,000 yuan for one semester, you can be called a black sheep! 称你为败家子是最恰当不过的了! 当然要看具体情况而定! 所以要记得了，black sheep 就是败家子，或者叫做害群之马，比如有下面这样一个例子： He is the black sheep in his class, for each time when the teacher is giving lessons, he will make it in disorder. 每次都把课堂搅得乱糟糟，当然就可以被叫做 a black sheep! 2. He is a good-time charlie. 他是个乐天派! For those black sheep in school, maybe the school will drop them out! 学校有自己的一套管理制度，所以如果是害群之马的话，很可能会遭到被勒令退学的下场。 But maybe those black sheep

will be happy because they don't want to be at school, reading textbooks day after day! 他们可能依赖于家里面有钱，所以对自己的前途很乐观。 They are good time charlies! 他们各个都是乐天派！ They are optimistic all the time. 其实这样的人未必笑到最后！ We have a famous saying that is "He laughs best who laughs last!" 笑到最后笑的最好！ Now I am sure you can remember the sentence "He is a good-time charlie." But we hope that you will laugh last and laugh best! 祝愿你笑在最后，笑的最好！ 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com